

ONLY AT **montrealgazette.com**

NATIONAL AND INTERNATIONAL NEWS  
 POWERED BY CANWEST NEWS SERVICE



## BREAKING NEWS

ALL DAY, EVERY DAY

■ **This evening:** Get updates from the Canadiens as they face the Boston Bruins in Roberval at [habsinsideout.com](http://habsinsideout.com)

■ **Share your news:** Go to [montrealgazette.com](http://montrealgazette.com) to send us news tips, photos and video



## ELECTION VIDEO PODCAST

Join Gazette political reporter Philip Authier and columnist Don Macpherson as they evaluate how the parties and their leaders are doing so far in their battle for Quebec's rural ridings before the Oct. 14 federal election. Plus read breaking news, our blog and more at [montrealgazette.com/decisioncanada](http://montrealgazette.com/decisioncanada)

## WATCH MULTI-MEDIA

VIDEOS, SLIDESHOWS AND MORE



**VIDEO: SOCCER FANS LET LOOSE**  
 Watch Phil Carpenter's video of Impact supporters going wild during a recent game.



**GALLERY: CAR-FREE DAY**  
 See photos from yesterday's In Town Without My Car activities downtown.

## SEE WHAT'S NEW

FROM THE GAZETTE'S BLOGGERS



**EDIE AUSTIN**  
 Find out who won the John Glassco translation prize on our brand new literary blog **Narratives**.



**STEPHANIE MYLES**  
 See a video of tennis star Yung-Jan Chan serving up fried chicken in a TV commercial at **Open Court**.



**BRENDAN KELLY**  
 Read why he's so offended at a French-language video blasting the government over cuts to arts and culture funding at **Show Biz Chez Nous**.

## SHARE YOUR VIEWS

ON TODAY'S HOT TOPICS

### ARE MTA FARES JUST?

Do you agree with the MTA's proposed four per cent hike in fares for commuter train travel?

### YOUR DECISION 2008

From the economy to health care to the environment: What issue do you hope party leaders will address during this week of the election campaign?

### BIXI OR NIXI?

What do you think of Montreal's new bike rental program?

[montrealgazette.com/soundoff](http://montrealgazette.com/soundoff)

# Newcomers had no taste for Canadian-style bread

**On Canadian food:** "Mamma mia, when we saw this bread when we got here, we said, 'How are we going to live?'"  
 "I went to the store and I asked for bread and the woman handed me this POM-a, this Weston. And I told her, 'This isn't bread - this is for sick people.'"

**On working:** "When you met people they wouldn't say, 'Hi, how are you?' They would say, 'Are you working? How much are you making? Is there a job for me?'"

**On diversity and shifting identity:** "When I got here, I saw all races - Calabrese, Campobassano, Siciliana, Napoletana ... but they all spoke Italian."  
 "In this house, the smell is Italian, but the money is Canadian."

**On pollution of all sorts:** "I used to spit black, more than black. It took me 10 years to clean my system."

South of the Lachine Canal and east of Irwin Ave., there was a field where waste water from several local mills used to collect in rancid pools.

"This water was green and yellow and there was steam coming out of it, so the boys used to call it the 'hot waters,'" Joyce Pillarella says.

"When it was somebody's birthday, they would take him and throw him in the hot waters. I remember I used to come here and the boys would throw these deformed frogs at us to scare the girls. Now I know why they were deformed - because all this land was contaminated."

On Oct. 13, 1966, there was an explosion at the Monsanto plant in LaSalle. Eleven people were killed.

"When the Monsanto plant blew up, the guys at Dosco didn't even hear the explosion - that's how loud it was in the plant."

**On tomatoes:** "I had a nice garden back there but then they took it away from me to build Carrefour Angrignon."

Before the Carrefour Angrignon mall was built on Newman Blvd., people in Ville Émard used the area west of Dosco, Monsanto and LaSalle Coke as their own back yard.

"There were gardens next to this industrial land," Pillarella says.

"I would say, 'Weren't you afraid of the pollution?' and they'd say, 'Oh, we had tomatoes (big) like this - You should have seen the vegetables we had! So basically a whole generation, we

all grew up on this produce that was from all around here.

"This was all woods. I remember going into the woods. ... They used to go hunting. They would come and shoot rabbits and stuff. ... It was an amazing playground."

**On suburbia:** "The day after I bought a house, it felt like I was born here."

For Italian immigrants, Pillarella says, the first order of business was getting a house, with the majority of newcomers buying a house within five years of their arrival in Canada.

Eventually, the second wave of Italian immigrants and their Canadian-born children drifted away to new duplexes in LaSalle, which had the advantage of large basements and bigger yards.

"But the Italians who still live here really appreciate it," Pillarella says.

"It's one of those old neighbourhoods where you can walk to church and Jean Coutu ... When you are older, it's a much easier neighbourhood to live in than LaSalle.

"Even if somebody can't move, they can sit on their balcony and there is always going to be someone who is going to walk by."

**On Dilallo burgers and banking:** "This family was amazing. People used to go there instead of going to the banks. They would go and cash their cheques there at Mr. Dilallo's because they trusted him and they had never been to a bank before," Pillarella says.  
 "He'd make his 25 cents or

**Behind the Tanks: Voices From Ville Émard** will take place Sunday at 2 p.m. at St. John Bosco Church hall, 2510 Springland St. Admission is free, but space is limited, so tickets are required. To reserve, call (514) 893-0110.

whatever but he would have a cup of coffee with them and they felt more comfortable because banks were foreign to them ... These people did so much in the neighbourhood."

**On temporary pets:** "English people would have cats and dogs. We would have goats and chickens. But our animals ended up getting eaten," Pillarella says.

"Other kids would have normal pets. Ours would be tied in basements and backyards or locked in bathrooms.

"And then you would have a family member saying, 'Okay, it's time.' And then your pet would get killed and your pet would end up on your plate. And you would be eating your pet.

"It was normal to be eating a pet or to be walking down the lane walking a goat. Around Easter, everyone had a pet lamb, but at Easter that lamb would be gone and you'd be crying."

pcurran@  
 thegazette.canwest.com

MONTREALGAZETTE.COM IS PART OF



**Across the nation:** Montreal Gazette, National Post, Ottawa Citizen, Windsor Star, Regina Leader-Post, Saskatoon StarPhoenix, Calgary Herald, Edmonton Journal, Vancouver Sun, Vancouver Province, Victoria Times Colonist

# INSIDE TODAY'S GAZETTE



MENAHEM KAHANA AFP VIA GETTY IMAGES  
 Israeli policemen look for clues around a car that slammed into a group of Israeli soldiers.

## Palestinian rams soldiers in west Jerusalem

About a dozen Israeli soldiers were injured - two of them seriously - by a Palestinian who rammed his car into them on a west Jerusalem street late yesterday and was then shot and killed. *Details, Page A21*

## Ragweed warning

Montreal's public health agency says children who live in neighbourhoods with high concentrations of ragweed get sick more often than those who live in areas where the plant is rare. *Details, Page A6*

## Food for thought, trial told

Ex-privacy commissioner George Radwanski took expensive lunches with his staff because they were necessary to his working style and he never dreamed they contravened the government's hospitality policy, the court is told. *Details, Page A16*

## BUSINESS

### \$276-million deal for Bombardier

Bombardier Inc.'s rail division sells 58 locomotives to German rolling-stock leasing firm Railpool, which seeks to take advantage of Europe's increasingly privatized rail industry. *Details, Page B3*

## SPORTS

### Ryder happy with Bruins

Michael Ryder has 12 million reasons to feel good, one for each dollar he'll be paid the next three seasons as a member of the Bruins. Ryder signed a free-agent contract with Boston on July 1. *Details, Page C1*

### Grabovski has big skates to fill

Mikhail Grabovski, whom the Maple Leafs acquired from the Canadiens, has been chosen to fill Mats Sundin's shoes sandwiched between Alexei Ponikarovsky and Nik Antropov. *Details, Page C2*

## ARTS & LIFE

### When opera meets country

Garnet Rogers's warm baritone voice, lyrical guitar picking and deeply resonant songs help make him a top roots-based singer-songwriter. *Details, Page D1*

## TODAY'S COLUMNISTS



"In California, stoned is the new normal, it seems."

**CAMILLI, ARTS, D9**

**JAY BRYAN on U.S. banks**

Market shakeup hails a new economic age. **BUSINESS, B1**

**STEPHANIE MYLES on Gabriela Dabrowski**

Talent doesn't count for much without money. **SPORTS, C3**

## LOTTERIES MONDAY, SEPTEMBER 22, 2008

<b>Quotidienne-3</b> 3-1-2 (in order)	<b>Quotidienne-4</b> 0-5-7-2 (in order)	<b>Banco</b> 2-7-9-18-20-25-26-27-31-34 35-38-41-51-52-55-56-62-65-69	<b>Extra</b> 3-3-8-9-4-7-7 (in order)
---	---	---	---

In the event of discrepancy between this list and the official winning list of Loto-Québec, the latter shall prevail.

Please recycle this newspaper

**Privacy.** The Gazette is published daily by Canwest Publishing Inc. The Canwest companies collect and use your personal information primarily for the purpose of providing you with the products and services you have requested from us. The Canwest companies may also contact you from time to time about your account or to conduct market research and surveys in an effort to continually improve our product and service offerings. To enable us to more efficiently provide the products and services you have requested from us, the Canwest companies may share your personal information with other Canwest companies and with selected third parties who are acting on our behalf as our agents, suppliers or service providers. From time to time, we may make our subscription list available to specific reputable organizations whose products or services may be of interest to you. If you do not want your name to be made available, please call 514-987-2400. A copy of our privacy policy is available at [www.montrealgazette.com](http://www.montrealgazette.com) or by contacting 514-987-2400.  
**Copyright.** The contents of The Gazette are protected by copyright and may be used only for personal non-commercial purposes. All other rights are reserved and commercial use is prohibited. To make any use of this material you must first obtain the permission of the owner of the copyright. For further information, contact Phyllis Beaulieu at 514-987-2610.  
**Registrations.** Publications Mail Registration number is 0619. U.S.A. Registration USPS 003566. Second-class postage paid at Champlain, N.Y., 12919. Member of the Quebec Press Council.

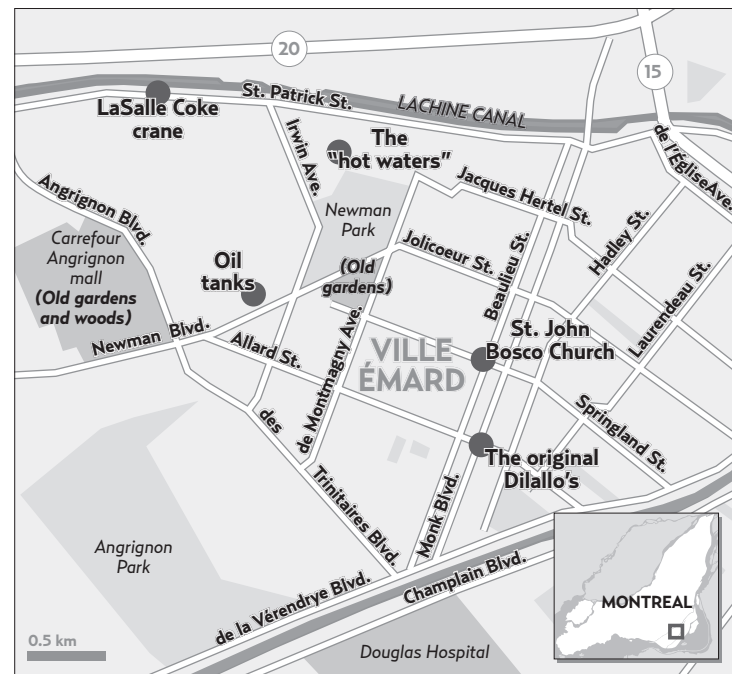
## HOW TO REACH US

**General inquiries**  
 514-987-2222

**Home delivery**  
**Montreal area:**  
 514-987-2400  
**elsewhere:**  
 1-800-361-8478

**Advertising**  
**Classified, Automotive, Real Estate:**  
 514-987-7653  
**Employment, Careers:** 514-987-7653  
**Obituaries:** 514-987-7653  
**Retail, National:** 514-987-2350  
**Billing:** 514-987-2250

**Newsroom**  
**Reader information and copyright permission:**  
 Phyllis Beaulieu  
 514-987-2610  
**Editor-in-chief:**  
 Andrew Phillips  
 514-987-2500  
**Contests, promotions:**  
 514-987-2400  
**Newsroom fax:**  
 514-987-2399



# S.P. Diamant

Known for our attention to design, craftsmanship and quality, S.P. Diamant Jewels invites you to bring in existing jewelry and have it transformed into an exquisite one of a kind piece.

Work with our experienced designers and jewellers and turn your dated jewelry into an S.P. Diamant masterpiece.

Your Personal Jeweller

1356 GREENE AVE  
 514-937-4500  
 WESTMOUNT, QC  
[www.spdiamant.com](http://www.spdiamant.com)